

VŠMU 6/4/2011

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ ÚČINKOVANIA INTERPRETOV

v zmysle ustanovenia § 269 odseku 2) zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka,
v znení neskorších predpisov

462/h
148.11

uzatvorená medzi

Objednávateľom: **Nezisková organizácia NEO**
Sídlo: Šándorova 2, 821 03 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Pavol Kelley
IČO: 42166403
DIČ: 2022708380
Bankové spojenie: Tatrabanka, pobočka Bratislava
Číslo účtu: [REDACTED]
Kontakt: e-mail: kelley@internet.sk, tel.: 0903 238172
(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľom: **Vysoká škola múzických umení, Divadelná fakulta**
Sídlo: Ventúrska 3, 813 01 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Peter Mikulík, dekan
IČO: 00397431
DIČ: SK 2020845200
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: [REDACTED]
Kontakt: e-mail: office@divadlolab.sk, tel.: 0904 327643
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

Článok I. Preambula

- 1.1. Objednávateľ je členom Hlavného organizačného tímu Európskeho Festivalu humoru a satiry Kremnické gagy 2011, ktorý na základe Memoranda o spolupráci zo dňa 10.03.2011 tvoria partneri pri príprave a realizácii 31. ročníka Festivalu humoru a satiry Kremnické gagy 2011.
- 1.2. Poskytovateľ je právnická osoba, ktorá sprostredkováva a zabezpečuje umelecký výkon umelcov pre objednávateľa v predstavení Divadla LAB VŠMU Bratislava KOMÉDIA O BOHÁČOVI A LAZAROVI.

Článok II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa účinkovanie umelcov v divadelnom predstavení na Európskom Festivale humoru a satiry KREMŇICKÉ GAGY 2011:

Názov predstavení: KOMÉDIA O BOHÁČOVI A LAZAROVI
Názov súboru: VŠMU Divadelná fakulta, bábkarska katedra, Bratislava
Miesto konania: Šapitó pod hradom, Zámocké nám., Kremnica
Termín: 26. august 2011 o 23:00 – 00:05
Príprava: 26. august 2011 21:00 - 22:45
Rozsah: 65 min.
Počet predstavení: 1 / jedno

- 2.2. Na základe tejto zmluvy sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za uskutočnené služby popísané v bode 1.1. dohodnutú odmenu, v ktorej sú zahrnuté aj odmeny jednotlivých umelcov, podľa ustanovení tejto zmluvy, ako aj dodržať ďalšie podmienky v nej uvedené.
- 2.3. Predmetom tejto zmluvy je aj právo na použitie a šírenie vytvoreného umeleckého výkonu.

Článok III

ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Objednávateľ za uskutočnenú službu uhradí poskytovateľovi dohodnutú odmenu vo výške **50 €**, slovom *Päťdesiat Eur*, v ktorej nie sú zahrnuté autorské poplatky, ktoré uhradí objednávateľ LITA.
- 3.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dohodnutú odmenu v zmysle bodu 2.2 tohto článku bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa do 14 dní od dňa účinkovania umelcov na Európskom Festivale humoru a satiry KREMnickÉ GAGY 2011 za podmienky, že v tejto lehote bude doručený daňový doklad – faktúra vystavená poskytovateľom.
- 3.2 Poskytovateľ nemá nárok na odmenu, ak interpreti nemôžu uskutočniť produkciu z objektívnych príčin (napr. živelná pohroma, vojnové udalosti, havária a pod.). Objednávateľ môže zvážiť poskytnutie časti odmeny poskytovateľovi v tom prípade, ak interpreti boli pripravení predstavenie uskutočniť, už začali, ale prekážky, pre ktoré nemohli produkciu dokončiť, nemohli predvídať a odstrániť ich.
- 3.4 V prípade, ak sa neuskutoční účinkovanie interpretov na Európskom Festivale humoru a satiry KREMnickÉ GAGY 2011 v zmysle bodu I. tejto zmluvy z dôvodov na strane interpretov alebo poskytovateľa (smrť alebo náhle ochorenie), objednávateľ neuhradí poskytovateľovi dohodou určenú odmenu podľa článku II. bodu 2.1. a 2.2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nárok poskytovateľa na dohodnutú odmenu nevzniká v tom prípade, ak predmet tejto zmluvy popísaný v článku I., bod 1.1 sa nebude realizovať z dôvodov vzniknutých na strane objednávateľa a táto skutočnosť bude poskytovateľovi písomne, faxom alebo e-mailom oznámená najneskôr 5 dní pred termínom realizácie predstavenia na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na poslednú známu e-mailovú adresu.
- 3.6 Zaplatením odmeny poskytovateľovi v zmysle bodu 2.1 a 2.2 tohto článku sa považuje za splnenie povinnosti objednávateľa vyplatenie odmeny interpretom, ktorý sa na tejto produkcii autorsky a/alebo interpretačne podieľali.
- 3.7 Poskytovateľ na základe plnomocenstva autorov a interpretov účinkujúcich v predstavení KOMÉDIA O BOHÁČOVI A LAZAROVÍ privoľuje touto zmluvou objednávateľovi zaznamenať a šíriť časť vytvoreného diela v elektronickej forme pre dokumentáciu a nekomerčnú propagáciu Európskeho Festivalu humoru a satiry Kremnické gagy bez jeho ďalšej súčinnosti.

Článok IV.

Práva na použitie a šírenie diela

- 4.1. Poskytovateľ touto zmluvou udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie a šírenie zachyteného zvukového alebo zvukovoobrazového záznamu alebo jeho časti s výkonom interpretov v zmysle § 63 ods. 2 písm. a) – f) v spojení s ust. § 18 a nasl. zák. č. 618/2003 Z.z. po dobu jeho autorskoprávnej ochrany. Tento súhlas udeľuje výhradne pre objednávateľa, teda ide o udelenie výhradnej licencie v zmysle § 43 autorského zákona. Súčasne poskytovateľ, na základe plných moci udelených umelcami a autormi predstavení KOMÉDIA O BOHÁČOVI A LAZAROVÍ udeľuje súhlas objednávateľovi udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie (sublicencia).
- 4.2. Poskytovateľ vyhlasuje, že práva ako aj súhlasy uvedené v tejto zmluve udeľuje na objednávateľa bez časového a miestneho obmedzenia v tuzemsku, v rámci členských štátov Európskej únie alebo zmluvného štátu.
- 4.3. Objednávateľ sa zaväzuje šíriť umelecký výkon výlučne na vlastné náklady, prípadne s koprodukčnými partnermi, v čase, na území a spôsobmi dohodnutými touto zmluvou.
- 4.5. Poskytovateľ, ako splnomocnený zástupca interpretov, udeľuje súhlas pre objednávateľa, že tento je oprávnený poskytnúť zvukové záznamy vyhotovené v zmysle tejto zmluvy bezodplatne mediálnemu partnerovi usporiadateľa – Slovenskému rozhlasu Bratislava na dobu určitú – do konca roka 2013.

Článok V.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri príprave a účinkovaní interpretov na Európskom Festivale humoru a satiry KREMnickÉ GAGY 2011 s výnimkou prípadu ak interpreti požadujú plnenie v rozpore s touto zmluvou.

- 5.2 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby interpreti sa dostavili na miesto uskutočnenia predstavenia včas, t. j. min. 2 hodiny pred začiatkom produkcie a ručí za interpretov, že nebudú pod vplyvom alkoholu a iných omamných látok, ktoré by ohrozili ich výkon min. 2 hodiny pred a počas výkonu.
- 5.3 Objednávateľ sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť účelnú propagáciu dohodnutého predstavenia. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť pri jej príprave, t.j. **texty, fotografie, recenzie a pod. zašle najneskôr do 10 dní od podpisu tejto zmluvy na adresu: gag@gagy.sk.**
- 5.4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť pri nahlasovaní údajov ochrannej organizácii autorov, t.j. v prípade, že v predstavení je použitá živá alebo reprodukováaná hudba, **zašle playlist** s menami autorov hudby a textov najneskôr **do 10 dní od podpisu tejto zmluvy e-mailom na adresu: kelley@internet.sk.**
- 5.5 Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady základné technické požiadavky:
a/ Hrací priestor min. 8 m (šírka) x 7 m (hĺbka) x 5 m (výška), 2 šatne za javiskom;
b/ Osvetlenie – prostredníctvom tretej osoby;
c/ Ozvučenie – prostredníctvom tretej osoby;
d/ Prítomnosť technického personálu min. 2 hod. pred začiatkom predstavenia;
Ostatné technické požiadavky dodá poskytovateľ v písomnej forme najneskôr 30 dní pred plánovaným uskutočnením predstavenia na adresu koordinátora technického zabezpečenia festivalu: Miroslav Marko e-mail: miroslavmarkokca@gmail.com, mobil +421 915 821624.
- 5.6 Objednávateľ sa zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť interpretom ubytovanie v Kremnici alebo jej blízkom okolí v počte 14 lôžok z piatku 26.8.2011 do soboty 27.8.2011 (t.j. 1 noc).
- 5.7 Objednávateľ zabezpečí na vlastné náklady prevoz účinkujúcich, scény a rekvizít na minibus s príviesom z Bratislavy do Kremnice v piatok 26.8. 2011 dopoludnia a naspäť v sobotu 28.8.2011.

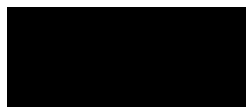
Článok VI. DOBA TRVANIA

- 6.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú počnúc dňom podpísania zmluvy obidvoma zmluvnými stranami a trvá až do zaplatenia dohodnutej odmeny poskytovateľovi objednávateľom.
- 6.2 Pred uplynutím doby, na ktorú táto zmluva bola uzatvorená, môže byť táto zmluva zrušená okamžitým odstúpením od tejto túto zmluvy:
a) poskytovateľom z dôvodu úmrtia interpreta/ov alebo príbuzných v priamom rade a v prípade náhleho vážneho ochorenia interpreta;
b) objednávateľom z objektívnych dôvodov (živelná pohroma, vojnové udalosti, technické prekážky);
- 6.3 Okamžité zrušenie tejto zmluvy musí byť doručené v písomnej forme druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

Článok VII. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

- 7.1 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami slovenského práva.
- 7.2 Zmeny alebo dodatky k tejto zmluve môžu byť vykonané len v písomnej forme po vzájomnom odsúhlasení oboch zmluvných strán.
- 7.3 Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
- 7.4 Zmluva bola vyhotovená na základe slobodnej a vážnej vôle oboch zmluvných strán, bola účastníkmi prečítaná, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom je zmluvnými stranami podpísaná.

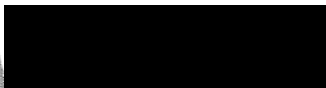
V Bratislave 12.7.2011 NEZISKOVÁ
ORGANIZÁCIA



NEO
Šándorova 2, 821 03 Bratislava
IČO: 42166403

objednávateľ

V Bratislave 12.7.2011



poskytovateľ